



النحو العربي؛ بموجّهات في فكر النحويين

م. د رحيم خضير طوفان

Rshem206tofan@gmail.com

ملخص البحث

لا يخفى على ذي نهي أنّ علماء العربية قدّموا وافرأ من الجهود بدءاً من المحاولات الأولى لأنماء بذرة النحو والإحاطة بمكونات اللغة على شتى المستويات ، فجالوا بين أرجائها ومسكوا بحبال أوتادها ، وذهبوا بمسائلها كلّ مذهب ، فلم يدعوا فيها موضعاً إلا وتوجّهوا إليه بوافر الشرح والتوضيح والتحليل على اختلاف الرؤى والقراءات كلّ يدور في فلك التفكير اللحظي الخاص بالمتدبر المتأمل منهم عند كل موضع ومقام يقفون عليه ، فمنهم من يفترض أسئلة ، أو يقترح منهجاً أو طريقة أو وجهاً ، أو يقرر أمراً ، أو يضع استقهاماتٍ لعله يدع للقارئ المتأمل أن يذهب إلى ما عرض عليه كلّ مذهب ، أو يخالف مألوفاً ، واضعاً الفروض والاحتمالات قريبة أو بعيدة تاركين في ما يبدو للنزعة الذاتية والمزاج الخاص ، والدين والمعنقد ، والموقف من الآخر ، والمنطق والفلسفة وما إلى ذلك أثراً في توجيه منظومة النحو باستدعاءات ذهنية تمليها الميول والاتجاهات وتتنازعها الفروض والاحتمالات بإشكاليات عدّة .

كلمات مفتاحية: النحو العربي ، النحويين

Arabic grammar; Guidelines in the thought of grammarians

Dr. Rahim Khudair Toofan

Rshem206tofan@gmail.com

Research Summary

It is no secret to Dhu al-Nuha that the scholars of Arabic made a lot of efforts, starting with the first attempts to develop the seed of grammar and to understand the contents of the language at various levels. Different visions and readings, each revolving in the orbit of the momentary thinking of the contemplative of them at every place and station they stand on. Each doctrine, or contradicts the usual, placing assumptions and probabilities near or far, leaving what seems to be subjective tendency and special mood, religion and belief, attitude towards the other, logic, philosophy, etc.

Keywords: Arabic grammar, grammarians

مقدمة

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على الأتّمان الأكرمان على محمّد وعلى آله الطيبين الطاهرين .
أمّا بعدُ :

يرى الباحث انه من المهمّ أن أفق على ما يدور في أذهان النحويين من وجهات نظر صوب بعض المسائل النحوية التي خالفوا فيها غيرهم وانفردوا بتوجيهها مما يدعو المتلقي إلى أن ينشغل بفكرة هذا التوجيه واضحاً أو غامضاً ، موافقاً أو مخالفاً ، مقبولاً أو مرفوضاً ، كلّ بقدر معلوم حسبما تقتضيه طبيعة التوجيه التي قد تصب في مورد اللغة ويكون مثار اهتمام المتلقي بوصفه أمراً يدعو إلى التأمل في مراجعة اللغة وتحليل المقروء والمفترض من لدن هؤلاء النحويين . وهو ماتدور عليه مادة البحث ، فأين يتّجه النحو إذا كان مساره مُحاط بجملّة من المؤثرات والموجّهات ؛ أيصّب هذا نفعاً في قالب اللغة أم يذهب نفعه في زحام تعدد وجهات النظر وإثارة المشكلات ، والذي نبغيه من وراء هذا البحث أن نبين هذه الضروب من الاتجاهات عند النحويين وكشف مسارها في مباحث ألفينا من الضرورة تناولها بوصفها رافداً ومنطلقاً صوب عهد آخر يكمن في فكر النحوي .

المبحث الأول : النزعة الذاتية والمزاج الخاص

قد يُلمي خاطر والمزاج والاتّجاه الذاتي على النحويّ توجيه المسائل النحويّة فيتعهدها لنفسه ويستخلصها لخاطره فتصبح مثار نظر وموضع تأمل محض ، فهذا أبو عليّ الفارسيّ فيما يذكّر عنه ابنُ



جني أنه يوجّه استحضار الجواب حسب ما يمليه عليه فكره وخاطره فيقول في (هيات) : ((أنا أفتى مرّة بكونها اسماً سمى به الفعل كصه ومه وأفتى مرّة أخرى بكونها ظرفاً على قدر ما يحضرنى في الحال))⁽¹⁾.

هذا الانقياد لمزاج الذات وضرورات ما يحضر من الحال لا يقدم لنا تفسيراً لاختيار الوجه قريبة أو بعيدة ، ولا يستحضر تعليلاً ، ولم يوجد مسوغاً سوى ما استحضره مزاجه ، وما أدرانا لعلّه ناتج عن ذوقه المتحكم في الاختيار من غير عله تسوغه ، وإن وافق ماجاء به النحاة الذين بدورهم أشاروا إلى تعليل قد يفرضي إلى الإقناع ، إلا أننا لا نشعر بقواعد مطردة وقوانين محكمة تمسك بزمام المنظومة النحوية حين يكون الذوق والاستحضار الذهني سبباً متحكماً في منظومة النحو ؛ فلا شك أنها تكون مضطربة إذا تكلم كل واحد بما يمليه عليه خاطره ، إذ الخواطر تتعدد والأمزجة تنتوع ، فتصبح المسائل النحوية تحت حاكمية خاطر والمزاج .

نعم نحن لا ننكر على العربي ذوقه الرفيع ومزاجه البديع في النظر إلى المسائل ، ولعلّ من الذوق هذا ما يتألف تماماً مع المقاييس والقواعد المستنبطة من كلام العرب ، بل إن القواعد وضعت وفق الذوق العربي والذي لا يخرج عن المؤلف والذوق العام ، ولكن هذا لا يكون على أطراد إذ قد يكون ما يهواه الإنسان ويميل إليه مستقبلاً عند غيره ، فلكل وجهة التي يتوجّه إليها ، غير أننا لا نريد أن تكون الحاكمية ومردّ المسائل إلى المزاج حين تختق سبل التوجيه ويشد الخلاف وتتعدد التأويلات بلا جدوى كقول الفرزدق :

وعضّ زمان يا ابن مروان لم يدع ... من المال إلا مسحتاً أو مجلف

فسأله عبدالله بن أبي إسحاق الحضرمي (ت 117هـ) عن سبب رفعه : (مجلف) ، فقال له : على مايسوؤك وينوؤك علينا أن نقول وعليكم أن تتأولوا⁽²⁾ ، فكثر الكلام في توجيه الرفع في هذا البيت وذهب النحاة فيه كلّ مذهب وصولاً إلى تجويز مقنع ، قال الزمخشري (ت 538هـ) : ((لا تزال الركب تصطك في تسوية إعرابه))⁽³⁾ ، يعني أنّ هذا البيت عسير التمكن منه في إيجاد إعراب ملائم له ولائق به ، ولعلّ ابن قتيبة (ت 276هـ) حسم الأمر وقطع الخلاف فيه فأتى بما هو مرضي ؛ إذ إنّه عدّ جُلّ الأقوال احتيالياً وتمويهاً ولا طائل من ورائها ، والوجه الذي يراه مناسباً أنّ الفرزدق رفع آخر البيت ضرورة وأتعب أهل الإعراب في طلب الحيلة فقالوا وأكثروا ولم يأتوا فيه بشيء مرضي ، حتى أنّ الفرزدق نفسه حين يسأله أحدهم عن رفعه يشتمه ويقول : عليّ أن أقول وعليكم أن تحتجوا⁽⁴⁾ .

إذن نحن أمام مشكلات ثلاثة في قضية الرفع ؛ الأولى : تعددت فيه وجوه التأويل كلّ يذهب بوجهة الخاصة ، والثانية : أنّ الرفع للضرورة ، والثالثة : إلزام القائل غيره بالاحتجاج بما يقول من غير علة . وإذا تنازعت هذه المشكلات فلمّ الحاكمية في توجيه الإعراب ؟ .

لا ينبغي أن يكون النحو عصياً على المدرّكين وهم أهله ومتحدثوه ، ولا ينبغي لمن صنع القول أن يتكلّف بما لا يستطيع السامع فهمه ومعرفة قصداً منه إحداث الغموض والاعتياص بما ينفر منه الذوق أحياناً ، ويستعلق على الفكر يقال : ((وقف أعرابي على مجلس الأخفش فسمع كلام أهله في النحو وما يدخل معه ، فحار وعجب ، وأطرق ووسوس ، فقال له الأخفش : ما تسمع يا أبا العرب ؟ قال : أراكم تتكلمون بكلامنا في كلامنا بما ليس من كلامنا))⁽⁵⁾ ، وهذا يدعونا أن نسأل كيف اعتاص على هذا العربي وهو ابن لغته ومحيط بيئته فهّم ماسمع وجهل كلام يكاد يكون غريباً عليه وهو يقرّ بأنّه كلام عربي ، فلو مضى على ذلك الكلام دهر طويل وسمعه آخرون يمكن أن نلتمس له العذر بطول الأمد وتغيّر الحال ، فلا ينبغي أن يكون النحو بعيداً عن ذهن العربي والغرض الذي يلتمسه ، فلمّ يتعمّدون هذا الغموض ويستجلبونه ؟ فهل يجيء هذا رغبة منهم للفت نظر الناس إليهم إذ إنهم الأقرب لحلّ المشكل والعويص ، فحين يُسأل الأخفش بوصفه أعلم الناس بالنحو عن كتبه وطبيعة تأليفها المتفاوت ما بين العويص والمفهوم ؛ إذ يُفهم بعضها ولا يُفهم الآخر فيجيبهم أنّه لو جعلها على المفهوم لقلّت حاجة الناس إليه فيها⁽⁶⁾ ، حتى إنّ الأخفش وكبار النحويين يقعون بمشكل هذا الغموض ، فحين يرد تركيب من التراكيب نراهم يذهبون فيه كلّ مذهب ، ولا تأتي هذه المذاهب بالضرورة على وجه الصواب ، فحين أثار سيبويه هذه العبارة : (ما أغفله عنك شيئاً) أصبحت موضعاً مشكلاً ، فهذا يونس (ت 182هـ) يقول : ((ذهب من كان يعرف هذا))⁽⁷⁾ ، وهو معاصر لسيبويه ، فكيف على من أتى بعد ذلك كالأخفش الذي يقول : أنا مذّ ولدت أسأل عن



هذا ، ومثله المازني حين سأل الأصمعي وأبا زيد ، وأبا مالك عنه ، فقالوا : ما ندري ما هو (8) ، وفي خبر آخر قال الأخفش : أنا مذ عقلت أسأل عن هذا فلم أجد من يعرفه على الحقيقة (9) ، وربما أدى عجز بعضهم عن إدراك كنه هذه العبارة إلى نعتها بالغلط كما فعل أبو البركات الأنباري (ت577هـ) إذ يقول : ((إن العربي يتكلم بالكلمة إذا استهواه ضرب من الغلط فيعدل عن قياس كلامه ، كما قالوا "ما أغفلت عنك شيئاً")) (10) ، ولم يحدد ابن الأنباري وجه الغلط بالعبارة .

المبحث الثاني : الموقف من الآخر والقدح به :

كان طبيعياً أن يتأثر النحو بموقف النحاة من غيرهم ، فيكون كل واحد منهم عرضة لسهام الآخر ، وهذا ينعكس بدوره على موقف الناس من النحاة ، والأثر الذي يحدثه هذا الخصام والقدح ، والتقليل من الشأن ، والحد من المنزلة ، ولعل بعض أسباب هذا التحامل لم تستتب ، فيذكر أن أبا علي الفارسي كان متقدماً بالغنظ على أبي سعيد السيرافي وبالحدس له متسانلاً عن الكيفية التي تمت له في تفسير كتاب سيبويه من أوله إلى آخره بغريبه وأمثاله وشواهد وأبياته (11) ، وكذا الرماني (ت384هـ) فلم يسلم من قدح أبي علي الفارسي والنيل منه والحد من منزلته فيقول فيه : ((إن كان النحو ما يقوله الرماني فليس معنا منه شيء ، وإن كان النحو ما نقوله نحن فليس معه منه شيء)) (12) ، ولم يسلم منه من سبقه من النحاة كالمبرد فقال في مقتضبه ((نظرت في كتاب المقتضب فما انتفعت منه بشيء ، إلا بمسألة واحدة وهي وقوع (إذا) جواباً للشرط في قوله تعالى : { وَإِنْ تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ إِذَا هُمْ يَقْنَطُونَ } (الروم 6))) (13) .

ويزعمون أن سبب انتفاعه بهذا الكتاب أن الكتاب أخذه ابن الراوندي الزنديق عن المبرد وأخذه الناس وتناولوه من ابن الراوندي فكأنه عاد عليه شومه فلا يكاد ينتفع به (14) . ثم يتوجه أبو علي الفارسي لابن خالويه بقوله : ((ولو بقي عمر نوح ماصح أن يقرأ على السيرافي)) (15) ، ولا يسلم أبو علي الفارسي نفسه من النقد والتشنيع فهذا عضد الدولة (ت372هـ) يتوجه بالنقد اللاذع لكتاب الإيضاح لأبي علي الفارسي فانتقص من قيمته ، وقال : إنما يصلح هذا للصبيان ، الأمر الذي دعا أبا علي أن يصنف كتاب (النكلمة) ، ثم حمله إلى عضد الدولة فوقف عليه فقال : غضب الشيخ فجاء بما لا نفهمه نحن ولا هو (16) . هذا التباين بين الوضع التام المزعوم من قبل الآخر وبين الغموض التام يضع النحو في دائرة ضيقة يذهب فيها الذهن كل مذهب .

ويمكن أن يرد السؤال هنا ؛ هل النحو صناعة أم واقع واستعمال ، ولم يستغلق الكلام على من يسمعه . فامتداد النظر صوب هذه الكتب وفق ملحظ النصوص يعتريه الغموض بلحاظ هذه المشكلات ، والحال يقتضي أن النظر السديد من قريب أو من بعيد إلى اللغة أنها وسيلة للتواصل والإبلاغ والإفهام ، والنظر لا يعني بالضرورة كشف كل شيء منها ، فالنظر شيء والتدبر شيء آخر ، لذا تعددت عمليات الفهم وصولاً إلى وجه النص الحقيقي ذات المفهوم الدقيق الذي يشغل حيزاً مقبولاً في الوجود الذهني ، لا أنه يكون مصدراً للخلاف وتعدد الاحتمالات والوجوه ما يؤدي إلى ضياع المعنى الأصل الذي يريده النص .

هذا البعد القائم على خصوصية التمايز ربما نجد له حضوراً عند أهل البصرة ، فقد ذكر المرزباني (ت384هـ) أن الأصمعي يقول : ((ليس الكميت بن زيد بحجة ، لأن الكميت كان من أهل الكوفة ، فتعلم الغريب وروى الشعر ، وكان معلماً ، فلا يكون مثل أهل البدو)) (17) ، ثم يقول كذلك : ((الكميت تعلم النحو وليس بحجة ، وكذلك الطرماح ، وكانا يقولان ما قد سمعاه ولا يفهمانه)) (18) ، وهذه النظرة كذلك يقصر بها المدى إذا وقفنا بروية على قول الأصمعي في موضع آخر وهو يمدح أحد الشعراء وهو شعبة بن الحجاج ، إذ قال : ((لم نر قط أعلم من شعبة بالشعر ، قال لي : كنت أزم الطرماح)) (19) ، والطرماح عالم بالشعر بلا ريب حسب دعواه ، إذ من لزمه صار عالماً ، فكيف إذن يقول عليهما أنهما لا يفهمان ما قد سمعاه .

المبحث الثالث : الفلسفة والمنطق

يمكن أن يطرح سؤال هنا ، وهو هل ثمة مناسبة بين النحو والمنطق ، وهل هذه المناسبة تحيل وجه النحو تلقاء وجهة جديدة على غير ما ألف وعرف ، وما أثر ذلك على بناء القاعدة النحوية وطريق نظم الكلام ، وإذا كان ثمة ظن أو يقين في هاجس النحوي من أن ((شهادة النحو طباعية وشهادة المنطق عقلية)) (20) ، إذن كيف نتصور تلك العلاقة إذا ثبتت فعلاً ؟ .



حين نتأمل في كلام بعضهم نجد أنهم يحاولون أن يبدعوا النحو عن المنطق كاليوتوبي مثلاً إذ قال : ((وَمتى عهد النَّاسِ أن النَّحوَ يمزج بالمنطق ! وهذه مؤلفات الخليل وسيبويه ومعاصريهما ومن بعدهما بدهر لم يعهد فيه شيء من ذلك))⁽²¹⁾ ، وبعضهم يؤكد وجود هذه العلاقة فيتهمون الرِّمانيَّ بأنه يمزج النحو بالمنطق حتى قال عنه أبو علي الفارسي إن كان النحو ما يقوله الرمانى فليس معنا منه شيء ، وإن كان النحو مانقوله نحن فليس معه منه شيء على ما سبق ذكره . والبعض الآخر يحاول أن يُلَقِّح بين النحو والمنطق فقالوا : ((النحو يدخل المنطق ، ولكن مرتباً له ، والمنطق يدخل النحو ، ولكن محققاً له))⁽²²⁾ ، ما يدعوننا أن نُنظِّر أنَّ ثمة أثراً يودعه المنطق في النحو ، وربما النحو في المنطق .

يبدو لي أنَّ ثمة خلطاً في تصور العلماء ممن ينظرون إلى سببيل هذه العلاقة ، ولعلَّ استخراج مسائل النحو وتعليلها وتعقيدها أحياناً يبدو للناظر أنَّ ذلك ناتج من تكلم العلاقة ، وإن كنا أحياناً في ميسس الحاجة لأن نبحت عن تعليل أو نفتح عن تأويل أو حذف أو تقدير في إيضاح المسائل ممَّا يتبادر إلى ذهن السامع أنَّ ذلك بأثر الفلسفة التي نتجت عن أثر التمازج الفكري بين الحضارة العربية وحضارات أخرى .

وعلى كلِّ حال سواء وُجِدَت هذه العلاقة أم لم توجد فهو أمر موكول إلى النظر في المسائل ، لننظر إلى قول الزجاجي في الإيضاح راداً على مَنْ عرّف الاسم بأنه ((ليس هذا من ألفاظ النحويين ولا أوضاعهم ، وإنما هو من كلام المنطقيين وإن كان قد تعلق به جماعة من النحويين . وهو صحيح على أوضاع المنطقيين ومذهبهم لأنَّ غرضهم غير غرضنا ، ومغزاهم غير مغزانا ، وهو عندنا على أوضاع النحو غير صحيح ، لأنه يلزم منه أنه يكون كثير من الحروف أسماء ، لأنَّ من الحروف ما يدلُّ على معنى دلالة غير مقرونة بزمان ، نحو إنَّ ولكن وما أشبه ذلك))⁽²³⁾ ، وعزا البطلوسي (ت 521 هـ) حذف الهمزة في قوله (وَيَلْمَهُ) والأصل : (وَيَلِّ لَأْمَهُ) ، و (أَيْش لَكَ) والأصل : (أَيْ شَيْء لَكَ) إلى أنَّ هذا الكلام منقول من كلام الفلاسفة إلى صناعة النحو لأنهم يعبرون عن الوجود بالأيس وعن العدم بالليس⁽²⁴⁾ ، وكذا ابنُ جني فقد أشار إلى أنَّ علل النحويين أقرب إلى علل المتكلمين من غيرها ، ولكنه ينفي أنَّ علل أهل العربية هي من سمت العلل الكلامية البتة بل وصفها بكونها الأقرب ، ويحكم العقل في توفية الصنعة⁽²⁵⁾ .

المبحث الرابع : الانقياد إلى المذهب والتأثر بالمعتقد :

من الطبيعي أن يعكس المذهب والمعتقد الذي يسير على هديه النحوي على نظرهم وثقافتهم تلقاء النظام النحوي الذي يريدون حين يتعاملون مع الظواهر النحوية ، وربما يصل الحال إلى أن يتخذ أحدهم منهجاً شخصياً لا منهجاً جماعياً ؛ فشخصياً حسب هواه وما يملئ عليه فكره كابن مضاء القرطبي الذي دعا إلى تسهيل النحو وإبعاده عن العلل التي أرهقت ، والتطويل والتأويل الذي أثقله ، وحين نطلُّ على المدونة النحوية لا نكاد نضع أيدينا على أي ظاهرة نحوية إلا والتمسوا لها علة أو سبباً ، فتجيء هذه الخطوة من ابن مضاء على تخليص النحو من هذه التكاليف والتعسفات تأثراً بمذهبه الظاهري ، وكذا أبو حيان الأندلسي فقد مضى على أثر ابن مضاء إذ ظهر أثر هذا التأثير والانقياد في تفسيره (البحر المحيط) ، فنتردد عنه عبارات معينة تشير إلى المذهب الظاهري الذي يعتنق ، نحو (والظاهر) و (والذي يظهر) و (هذا خلاف الظاهر) ويقول : ((ولا حاجة تدعو إلى تحميل اللفظ غير ظاهره وتكلف تقادير يصح بها معنى لا يدل عليه ظاهر اللفظ))⁽²⁶⁾ .

ولو وقفنا عند النحاة الذين سلكوا طريق الاعتزال لرأينا خلاف ما ذكره أهل الظاهر إذ نراهم يلجأون إلى التأويل والتقدير تناسباً مع نزعتهم الاعتزالية كالأخفش (215 هـ) مثلاً الذي سلك طريق الاعتزال⁽²⁷⁾ ، فنلمس أثر هذا المعتقد في توجيهه في كثير من النصوص النحوية ، فهو يحاول أن يبتعد عن المعنى الظاهر : ففي قوله تعالى : ((فَاتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ حَيْثُ لَمْ يَحْتَسِبُوا))⁽²⁸⁾ ، فيقول : ((فجاءهم الله أي جاءهم أمره))⁽²⁹⁾ ، وفي قوله تعالى : ((وَجُوءٌ يَوْمَئِذٍ نَاصِرَةٌ * إِلَى رَبِّهَا نَاظِرَةٌ))⁽³⁰⁾ ، فقوله (إلى ربها ناظرة) يعني النظر إلى ما يأتيهم من نعمة ورزق منه⁽³¹⁾ . وكذا الزمخشري فهو يسير على خطا الأخفش في خدمة فكر المعتزلة بل هو كبير المعتزلة⁽³²⁾ ، وقد عالج هذه الآيات مثل ما عالجها الأخفش .

نقول : ما سبيل النحو وهو يمضي بين هذا النوس والتخالف بين التأويل والتقدير ، وما الحاكم بين هذا التفارق ، فكلُّ يذهب حسبما يملئ عليه معتقده الذي تأثر به .

المبحث الخامس : العرف والعادة :



قامت اللغة على منظومة دقيقة مُحكمة هي عماد التوجيه التركيبي ، فأهل اللغة يفهمون فنونَ نظامها ، ويدركون ضروبَ مسالكها ، وكلّ ذا يأتي حرصاً منهم على ألاّ يصيبَ هذه اللغةَ فسادٌ واضطرابٌ ، إلاّ أنّ ذلك لا يكون عماداً على كلّ حال ، إذ ثمة طارئ يأتي على هذا النظام ، ذاك هو البُعد الذي يتصل بالعرف والعادة ، إذ إنّ ((عرف استعمال أهل اللغة الطارئ على الوضع الأصلي حاكم عليه))⁽³³⁾ ، فالعرف أولى لطريانه على اللغة⁽³⁴⁾ ، ولا يبعد بنا الظنّ إذا قلنا : إنّ هذا سببُ خلوّ المصنّفات النحويّة من تحديد المصطلحات نحو كتاب سيبويه والمقتضب ، حيث اقتصر التحديد على الأقسام الثلاثة ، وهي الاسم والفعل والحرف⁽³⁵⁾ الواضح بخبر الصحيفة التي ألقاها الإمام علي بن أبي طالب (عليه السلام) إلى أبي الأسود الدؤلي ، ومضمونها : ((بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ، الكلام كلّهُ اسم وفعل وحرف ، فالاسم ما أنبأ عن المسمّى ، والفعل ما أنبأ عن حركة المسمّى ، والحرف ما أنبأ عن معنى ليس باسم ولا فعل))⁽³⁶⁾.

إنّ اختيار أشكالٍ وتراكيبٍ لغويةٍ هو صورة لمنحى التفكير العقلي اللحظي الفطريّ لمتكلمي اللغة في كلّ حين ومكان ، وقد تنبّه المحدثون إلى سيادة هذه الظاهرة في مجتمعاتهم ، فقد لاحظ سابيّر أنّ الرجال والنساء يستعملون أشكالاً نحويةً ومعجميةً متميّزة ، بما يتفق وعقليات هذه المجموعات ، وهذا مايسمى بـ " مبدأ الشيوخ اللغوي " الذي يقرّر أنّ اللغة الصحيحة هي التي يتحدثها الناس لا اللغة التي يعتقد شخصٌ آخر أنّه يتحمّ عليهم أن يتحدثوها⁽³⁷⁾ ، ولو تأملنا في تراث المدونة النحويّة لأفينا مثل هذا سائداً غالباً ، وخبر ذلك ما قاله الجاحظ (ت255هـ) : ((ومتى سمعت - حفظك الله - بنادرة من كلام الأعراب ، فإياك وأن تحكيها إلاّ مع إعرابها ومخارج ألفاظها ؛ فإنّك إنّ غيرتها بأن تلحن في إعرابها وأخرجتها مخارج كلام المولدين والبلديين ، خرجت من تلك الحكاية وعليك فضل كبير ، وكذلك إذا سمعت بنادرة من نواذر العوام ومُلحة من مُلح الخُشوة والطُغام ، فإياك وأن تستعملَ فيها الإعراب ، أو أن تتخير لها لفظاً حسناً ، أو تجعل لها من فيك مخرجاً سرياً ، فإنّ ذلك يُفسد الإمتاع بها ويُخرجها من صورتها ، ومن الذي أريدت له ، ويذهب استطابنهم إياها واستملاحهم لها))⁽³⁸⁾.

الجاحظ يضعنا في الصورة الطبيعية الحيّة للملح الاجتماعيّ في اللغة ، فهو لا يريد أن يمسّ هذا الصنيع شيءً من التغيير ، وإنّ صار شيء من هذا خرج به الكلام من موضع الاستطابة إلى موضع الإفساد ولو كان المُختار لفظاً حسناً ؛ لأنّ ما تكلموا به ألقنهم ، واستخفته ألسنتهم ، قال : ((وقد يستخفّ الناس ألقاظاً ويستعملونها وغيرها أحقّ بذلك منها))⁽³⁹⁾.

ولكن هل يمكن أن تنبني اللغة على كلّ ما سُمع على الصورة التي يجيء عليها ، والحال الذي يكون فيها ، ويُستغنى عن القواعد التي طالما بذل النحويون جهوداً في استنباطها والمحافظة عليها ابتداءً من أبي الأسود الدؤلي ومن بعده ؟ .

ألمحنا سابقاً إلى أنّ سيبويه ومن بعده إلى القرن الرابع الهجريّ لم يضيّقوا اتّساع اللغة ولكن ليس على سبيل كلّ ما يُقال ، فهم يرفضون اللغة التي تُخالف عادة القوم الجارية على فطرتهم ، والنائية عن استعمالهم ، والبعيدة عن أذواقهم ، فإذا زاغ شيءٌ منها ((فإنّه لا يخلو من أن يكون سائغاً بالاستعمال النادر والتأويل البعيد ، أو مردوداً لخروجه عن عادة القوم الجارية على فطرتهم))⁽⁴⁰⁾ ، وإذا صار ثمة تداخل بين قواعد النحويين وكلام العرب بأمرٍ مُشكّل فعندئذٍ يكون مدار الاستبانة عن ذلك أمراً مُحوجاً ، وهو ما أشار إليه سيبويه في باب سمّاه ((بابٌ منه استكرهه النحويون ، وهو قبيح فوضعوا الكلام فيه على غير ما وضعت العرب))⁽⁴¹⁾ ، ثمّ بيّن ذلك بقوله ((وذلك قولك : وَيَخ له وَتَبُّ وتَبّاً لك وَوَيْحاً . فجعلوا التَّبَّ بمنزلة الوَيْح ، وجعلوا وَيَخ بمنزلة التَّبَّ ، فوضعوا كلّ واحد منهما على غير الموضع الذي وضعتُه العرب .

ولا بُدّ لوَيْح مع فُبحها من أن تُحْمَلَ على تَبِّ ؛ لأنّها إذا ابتدئت لم يجز حتى يُبْنَى عليها كلامٌ ، وإذا حملتها على النَّصْب كنتَ تبنيها على شيء مع فُبحها . فإذا قلت : وَيَخ له ثمّ ألحقتها التَّبَّ فإنّ النَّصْب فيه أحسن ؛ لأنّ تَبّاً إذا نصبتها فهي مستغنية عن لك ، فإنّما قُطعتُها من أول الكلام كأنك قلت : وتَبّاً لك ، فأجريتُها على ما أجرتها العرب . فأما النَّحويون فيجعلونها بمنزلة وَيَخ . ولا تشبهها ؛ لأنّ تَبّاً تستغني عن لك ولا تستغني وَيَخ عنها))⁽⁴²⁾.



إذا تأملنا في نصّ سيبويه نلاحظ ثمة مُشكلاتٍ ، لعلّ الأظهر منها هو أنّ سيبويه وضعنا أمام مجريين في النظر إلى المسائل النحوية ؛ وهما : مجرى كلام النحويين ، ومجرى كلام العرب ، فصار لكلّ منهما شأنٌ ، والبادي عنده أنّه رجح كفة كلام العرب على كلام النحويين ، ونثاره في مثل هذا وافرٌ في كتابه ، وهو يميّز بين كلام النحويين وكلام العرب ؛ فيقول : ((إلاّ أنّه ليس يقوله أحدٌ من العرب ...))⁽⁴³⁾ ، ويقول : ((وإنّما ذكرنا هذا لأنّ ناساً من النحويين ...))⁽⁴⁴⁾ ، ويقول : ((فإنّ زعموا أنّ ناساً من العرب ينصبون ...))⁽⁴⁵⁾ .

فعادة العرب في كلامهم معيار لصحة التركيب وسلامته ، وهو ما يعتدّ به ، حكى أبو عمر الزاهد (ت345هـ) عن ثعلب (ت291هـ) أنّه قال : ((إذا اختلف الإعراب في القرآن عن السبعة لم أفضّل إعراباً على إعراب في القرآن ، فإذا خرجت إلى الكلام كلام الناس فضلتُ الأقوى وهو حسنٌ))⁽⁴⁶⁾ ، فإذا أثيرت مسألة بين قوم ، فإنّ توجيهها ينصرف إلى ما قالت العرب ، وإن كان ماجاء به أرباب اللغة على صواب ؛ فحين ((ألقى عيسى على الكسائيّ هذه المسألة : (همك ما أهمك) ، فذهب الكسائيّ يقول : يجوز كذا ويجوز كذا ، فقال له عيسى : عافاك الله إنّما أريد كلام العرب وليس هذا الذي تأتي به كلام العرب . قال أبو العباس : وليس يقدر أحدٌ أن يُخطيء في هذه المسألة ؛ لأنّه كيف أعرب هذه الكلمة فهو مصيب ، وإنّما أراد عيسى بن عمر من الكسائيّ أن يأتيه باللفظة التي وقعت إليه))⁽⁴⁷⁾ .

فمراد النحويّ هو استقامة الكلام فيما يصلح في موضعه ، وإلاّ صار قبيحاً في موضعه ؛ فسيبويه يؤاخذ النحويين على قولهم : " ويحّ له وتبّ " ، فيجعلون " ويحّ " بمنزلة " تبّ " ، فهذا التركيب لا يجوز عنده ، وإنّما يجوز " ويحّ له وتبّ لك " على ما قالته العرب ، فنقول حينئذٍ : " ويحّ لك وتبّ " نستغني بـ " تبّ " عن " لك " ، أو تبّ له وويحاً فذاك جائز ، فتستغني عمّا بعدها في النصب ، فالذي يريده سيبويه في حالة الرفع لـ " ويح " و " تبّ " أنّ كلّاً منهما لا بُدّ أن يُخبر عنه بخبر ، ولا يخبر عنهما جميعاً بخبرٍ واحدٍ ، ومن ثمّ لا يستغني أحدهما بخبر الآخر ، إذ العطف ههنا غير جائز على أنّهما على خبرٍ واحدٍ ، أمّا في النصب فيجيز الاستغناء عمّا بعد المنصوب ، ولعلّ المازني (ت249هـ) ألمح إلى افتراق دلالة " له " في الموضوعين ، إذ ذُكر عنه ((أنّه يمنع هذا العطف ، ويقول : كيف يُتصوّر أن يكون مدعوّاً له وعليه في خبرٍ واحدٍ ، وذلك أنّ معنى « تبّ له » خسران له ، ومعنى « ويح له » : رحمة له))⁽⁴⁸⁾ ، ولعلّ هذا مراد سيبويه .

فالبيّن ههنا أنّ ثمة حرصاً يصدّر عن العرب على إيراد المعنى على ما يكون عليه التركيب الموضوع أصلاً ، فإنّ زاغ شيء من هذا وقع الكلام في حيّر القبح ، والنحويون عند سيبويه لم ينتبهوا إلى مثل هذا .

فصارت العادة وقائم العرف بالاستعمال متحكّمة في تسيير منحي الأمثلة بما يجريه الطبع بالاستهواء والقبول ، فدونك التعظيم مثلاً يقوم على انتقاء اللفظ المصائب لمن يُمدح ولا يكون ذاك لغيره وجهةً ولفظاً ، إذ اختصّ تبارك وتعالى بالحمد دون غيره ، قال سيبويه : ((وليس كلّ شيء من الكلام يكون تعظيماً لله عزّ وجلّ يكون تعظيماً لغيره من المخلوقين : لو قلت : الحمد لزيد تريذ العظمة لم يجز ، وكان عظيماً))⁽⁴⁹⁾ ، فلا يصحّ الحمد إلاّ لله تبارك وتعالى تعظيماً له .

نلاحظ أنّ بُعداً دينياً عقدياً وراء هذا التوجيه ارتبط بالجانب الاجتماعي القائم على مقبوليّة الناس لماعرفوه وأنسوا به ، فصار عندهم كلّ في موضعه الذي اعتادوا عليه فلا يعرفون غيره ، وإذا عظّمنا المخلوقين فإنّ في ذلك شأناً ، إذ ((ليس كلّ موضع يجوز فيه التعظيم ، ولا كلّ صفة يحسن أن يعظّم بها . لو قلت : مررت بعبد الله أخيك صاحب الثياب أو البراز ، لم يكن هذا مما يُعظّم به الرجل عند الناس ، ولا يُفخّم به . وأمّا الموضع الذي لا يجوز فيه التعظيم فإنّ تذكر رجلاً ليس بنبيه عند الناس ، ولا معروفٍ بالتعظيم ثمّ تعظّمه كما تعظّم النبيّ . وذلك قولك : مررت بعبد الله الصالح))⁽⁵¹⁾ ، فلا ينعت الرجل بكلّ صفة تعظيماً له ، كما لا يجوز أن ينعت بما ليس فيه ولا معروفاً عنه ، إذ لو صيّر ذلك فيه ماستسبغ المثال ولا قيل المعنى ، لأنّ العرب ((عُرِف منهم ذلك وجاز له أن يجعلهم كأنهم قد علّموا . فاستحسن من هذا ما استحسن العرب وأجزه كما أجازته))⁽⁵²⁾ ، إذن ثمة قصديّة في وضع الأمثلة موضعها الذي تحسن فيه ، رعايةً لهذا البُعد المصادقي الذي يرغب فيه الناس ويتبوأ في قلوبهم مقعداً ، ويتلقوه بالقبول والاستحسان ، وسيبويه لم يُضف مستوى التداول إلى البنية التركيبية كما يزعم بعضهم ، لأنّها لم تنشأ مجردةً عنه حتى



يُضاف لها هذا البُعد ، إذ هو متأصلٌ فيها وجارٍ بها على التوسّع ، والاختيار القائم على الطبع ، القريب من التناول ، مادام النحو ليس صناعة لفظية فحسب ، وقد خضع المثال النحويّ المصوغ إلى تأمل النحويين في أركانه ، فلم يؤت به لتبيين القاعدة فحسب ، وإتّما رُوِيَ فيه الفائدة والانتفاع بالمعنى من مجرى كلام الناس المتداول فيما جرت به العادة ، ففي قولهم : لا تأكل السمك وتشرب اللبن ، فعلى النصب والجزم والرفع ، ولكلِّ بُعْدُه في المعنى ، فالنصب إذا ((أُريد به النَّهْي عن الجمع بينهما دون الأفراد ، وإن أُريد النَّهْي عن كلِّ واحدٍ منهما فالجزم هو الكلام))⁽⁵³⁾ ، وأمّا الرفع فإذا أُريد به النَّهْي عن الأول وإباحة الثاني⁽⁵⁴⁾ ، أي نهاه عن أكل السمك وجوّز له شرب اللبن ، إلّا أنّ ((المقصود من كلام الناس والمعتاد ألاّ يجمع بينهما للضرر الذي يُعتقَد في الجمع بينهما))⁽⁵⁵⁾ ، لذا صار وجهُ الكلام على هذا المعنى النَّصْب ، ومثله قولهم : لا تدن من الأسد يأكلك ، قبيحٌ عند سيبويه إن جزمت ، وليس وجه كلام الناس ، لأنك لا تريد أن تجعل تباعده من الأسد سبباً لأكله فإن رفعت فالكلام حسنٌ⁽⁵⁶⁾ ، لِنَظَر كيف تُصِرّف في بنية الجملة بما يناسب العرف والعادة التي طبع الناس عليها ، إذ لا يكون عندهم مالا يعرفون وجهاً ، ولا لغير ما يريدون قبولاً ، إلّا إذا تمازج مع طباعهم ، ولعلّ عبارة السيرافي للكلام الذي يخرج عن دائرة ما اعتادوا على أنه ((مُلغزٌ تاركٌ لكلام الناس الذي يسبق إلى أفئدتهم))⁽⁵⁷⁾ ، أوفى إشارة إلى هذا ، لأنّ ((عادة النَّاس تُؤثّر في تعريف مُرادهم من ألفاظهم))⁽⁵⁸⁾ ، إذ يتعدّد منحي مراد كلام الناس حسب المقاصد والأغراض التي يطلبونها ، ولا يمكن إدراك ذلك إلّا لمن اعتاد سماعه له ، والمعنى الذي بُني عليه ، والسياق الذي صار إليه ، وكلّ ذا موكول إلى ارتباط اللغة بعبادات ومعتقدات وثقافات الناس ، فـ ((ربّما قصد الإنسان بقوله : فلانٌ فاضلٌ شجاعٌ إلى الهزء به ، ويتبين ذلك في لفظه من مُحاوره ، وهذا معروف في عادات كلام الناس))⁽⁵⁹⁾ .

نتائج البحث

تبين لنا من خلال البحث النتائج الآتية :

- إنّ ماسار على غير وجه اللغة لا يكون بمنأى عن اللغة ، فالاستعمال والاعتیاد على ما أُلّف يُصيران اللفظ أو التركيب مقبولاً عند قوم أو مرفوضاً عند آخرين .
- إنّ الأثر الذي تركته الموجّهات على النحو العربي بشئى أضربها على ما تعدد في البحث قد مدّ بأسبابه إلى مديات بُعدى في تفكير النحويين اللحظي فذهبوا فيما عالجوا من المسائل كلّ مذهب وسبيل .
- إنّ المنظومة النحوية مجردة تقوم على وفق نظام سديد تعهده أربابها بلحاظ القياس والاستعمال غير أنّ الطارئ على هذه اللغة بوجوهه المتعددة على غير مألوفها يدع النحويين أن يتكأوا على أسباب التأويل والاحتمال تحقيقاً وتقريباً لمشروعية استجازة وجه ما .
- إنّ هذا التنوع والتعدد في المدونة النحوية يجيء بقراءة أخرى عند النحويين ؛ فاخترت أشكالاً وتراكيب لغوية هي صورة لمنحى التفكير اللحظي عند النحويين .
- يبدو أنّ مسار النحو لا يكون على أطراد ممّا زعموا وقرروا ، إذ ثمة ما يخرج عن مألوف هذا النظام حسبما يملّيه الفكر ويقرره المزاج وتسيّره الموجّهات .

الهوامش

- (1) الخصائص : 206 / 1 .
- (2) ينظر : معاني القرآن للفراء : 183 / 2 .
- (3) خزانة الأدب ولب لباب لسان العرب : 145 / 5 ، وينظر : الدر المصون : 61 / 8 .
- (4) ينظر : خزانة الأدب : 145 / 5 .
- (5) الإمتاع والمؤانسة : 253 / 2 .
- (6) ينظر : الحيوان : 92 / 1 .
- (7) أخبار أبي القاسم الزجاجي : 216 .
- (8) ينظر : تأويل مشكل القرآن : 61 .



- (9) ينظر : أخبار أبي القاسم الزجاجي : 216 .
- (10) الإنصاف في مسائل الخلاف : 191/1 .
- (11) ينظر : الإمتاع والمؤانسة : 102 /1 ، معجم الأدباء " إرشاد الأريب إلى معرفة الأديب : 889 /2 .
- (12) معجم الأدباء " إرشاد الأريب إلى معرفة الأديب : 1826 /4 .
- (13) المصدر نفسه : 2684 /6 .
- (14) المصدر نفسه : 2684 /6 .
- (15) المصدر نفسه : 820 /2 .
- (16) المصدر نفسه : 813 /2 .
- (17) الموشح في مأخذ العلماء على الشعراء : 227 .
- (18) المصدر نفسه : 227 .
- (19) سير أعلام النبلاء : 212 /7 ، وينظر : الأعلام للزركلي : 164 /3 .
- (20) المقابسات : 172 .
- (21) بغية الوعاة : 181/2 .
- (22) المقابسات : 172 .
- (23) الإيضاح في علل النحو : 48 .
- (24) ينظر : كتاب الحلل في إصلاح الخلل : 162 .
- (25) ينظر : الخصائص : 48 /1 ، 53 .
- (26) البحر المحيط : 20 /3 .
- (27) ينظر : أبجد العلوم الوشي المرقوم في بيان أحوال العلوم : 40 /3 .
- (28) الحشر : 2 .
- (29) معاني القرآن للأخفش : 541 /1 .
- (30) القيامة : 22 ، 23 .
- (31) ينظر : معاني القرآن للأخفش : 337 /1 ، 561 .
- (32) ينظر : سير أعلام النبلاء : 151 /20 .
- (33) الأحكام في أصول الأحكام للآمدي : 14 /3 .
- (34) ينظر : تأويلات أهل السنة " تفسير الماتريدي " : 278. /1 .
- (35) ينظر : الحدّ النحوي وتطبيقاته حتى نهاية القرن العاشر الهجري : 319 — 320 .
- (36) أمالي الزجاجي : 238 ، وينظر : معجم الأدباء = إرشاد الأريب إلى معرفة الأديب : 1813 /4 .
- (37) ينظر : علم اللغة الاجتماعي عند العرب : 39 .
- (38) البيان والتبيين : 145 /1 — 146 .
- (39) المصدر نفسه : 20 /1 .
- (40) الإمتاع والمؤانسة : 97 /1 .
- (41) الكتاب : 334/1 .
- (42) المصدر نفسه : 334 /1 .
- (43) المصدر نفسه : 291/3 .
- (44) الكتاب : 21/2 .
- (45) المصدر نفسه : 21 /2 .
- (46) البرهان في علوم القرآن : 339 /1 .
- (47) معجم الأدباء " إرشاد الأريب إلى معرفة الأديب " : 2143/5 .
- (48) تمهيد القواعد بشرح تسهيل الفوائد : 1849 /4 .
- (49) الكتاب : 69 /2 .
- (50) الكتاب : 69 /2 .



(51) المصدر نفسه : 69/2 .

(52) الحيوان : 75/4 .

(53) الجليس الصالح الكافي والأنيس الناصح الشافي : 424 .

(54) ينظر : تمهيد القواعد بشرح تسهيل الفوائد : 1 / 230 – 231 .

(55) شرح كتاب سيبويه للسيرافي : 238 / 3 .

(56) ينظر : الأصول في النحو : 180/2 .

(57) شرح كتاب سيبويه للسيرافي : 203 / 2 .

(58) المستصفي من علم الأصول : 248 .

(59) شرح كتاب سيبويه للسيرافي : 395 / 2 .

روافد البحث :

- 1- أبجد العلوم الوشي المرقوم في بيان أحوال العلوم ، صديق بن حسن القتوجي ، تحقيق : عبد الجبار زكار ، دار الكتب العلمية - بيروت ، 1978 .
- 2- الإحكام في أصول الأحكام ، علي بن محمد الأمدي أبو الحسن (ت 631هـ) ، تعليق : عبد الرزاق عفيفي ، المكتبة الإسلامية ، بيروت ، دمشق ، ط 2 ، 1402هـ .
- 3- أخبار أبي القاسم الزجاجي ، تحقيق : د. عبد الحسين المبارك ، دار الرشيد ، 1980 .
- 4- الأصول في النحو : أبو بكر محمد بن سهل بن السراج النحوي البغدادي (ت 316هـ) ، تحقيق : د. عبد الحسين الفتلي ، مؤسسة الرسالة ، بيروت ، ط 3 / 1417هـ / 1996 م .
- 5- الأعلام ، قاموس تراجم لأشهر الرجال والنساء من العرب والمستعربين والمستشرقين ، خير الدين الزركلي (ت 1396هـ) ، دار العلم للملايين ، بيروت - لبنان ، ط 15 ، 2002 م .
- 6- أمالي الزجاجي ، عبد الرحمن بن إسحاق البغدادي النهاوندي الزجاجي ، أبو القاسم (ت 337هـ) ، تحقيق : عبد السلام هارون ، دار الجيل ، بيروت - لبنان ، ط 2 ، 1407 هـ - 1987 م .
- 7- الإمتاع والمؤانسة ، أبو حيان التوحيدي ، علي بن محمد بن العباس (ت نحو 400هـ) ، اعتنى به وراجعته : هيثم خليفة الطعيمي ، المكتبة العصرية ، صيدا - بيروت ، 1432هـ - 2011 م .
- 8- الإنصاف في مسائل الخلاف بين البصريين والكوفيين ، أبو البركات الأنباري ، تحقيق : محمد محيي الدين عبد الحميد ، مطبعة السعادة ، ط 4 ، 1380هـ - 1961 م .
- 9- الإيضاح في علل النحو ، أبو القاسم الزجاجي ، تحقيق : د. مازن المبارك ، دار النفائس ، بيروت ، ط 3 ، 1399هـ - 1979 م .
- 10- البحر المحيط : محمد بن يوسف الشهير بأبي حيان الأندلسي (ت 745هـ) ، تحقيق : الشيخ عادل أحمد عبد الموجود ، والشيخ علي محمد معوض . شارك في تحقيقه : د. زكريا عبد المجيد النوتي ، ود. أحمد النجولي الجمل ، قرظه أ. د. عبد الحي الفرماوي ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، لبنان ، ط 1 / 1413 هـ / 1993 م .
- 11- البرهان في علوم القرآن : بدر الدين محمد بن عبد الله الزركشي (ت 794هـ) ، تحقيق : محمد أبو الفضل إبراهيم ، مكتبة ، دار التراث ، القاهرة ، ط 3 / 1404هـ / 1984 م .
- 12- بغية الوعاة في طبقات اللغويين والنحاة ، جلال الدين السيوطي ، تحقيق : محمد أبو الفضل إبراهيم ، دار الفكر ، ط 2 ، 1399هـ - 1979 م .
- 13- البيان والتبيين ، أبو عثمان عمرو بن بحر الجاحظ (ت 255هـ) ، تحقيق : المحامي فوزي عطوي ، دار صعب - بيروت ، ط 1 ، 1968 .
- 14- تأويل مشكل القرآن ، ابن قتيبة ، تحقيق : إبراهيم شمس الدين ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، لبنان ، ط 2 ، 1438هـ - 2007 م .
- 15- تأويلات أهل السنة ، تفسير الماتريدي ، أبو منصور محمد بن محمد بن محمود الماتريدي (ت 333هـ) ، تحقيق : د. مجدي باسلوم ، دار الكتب العلمية ، بيروت - لبنان ، ط 1 ، 1426هـ - 2005 م .



- 16- الجليس الصالح الكافي والأنيس الناصح الشافي ، أبو الفرج المعافى بن زكريا بن يحيى الجريزي النهرواني (ت 390هـ) ، تحقيق : عبد الكريم سامي الجندي ، دار الكتب العلمية ، بيروت - لبنان ، ط 1 ، 1426 هـ - 2005 م .
- 17- الحدّ النحوي وتطبيقاته حتى نهاية القرن العاشر الهجري ، د. رياض يونس السواد ، دار الولاية ، عمّان - الأردن ، ط 1 ، 1430هـ - 2009م .
- 18- الحيوان ، أبو عثمان عمرو بن بحر الجاحظ ، تحقيق وشرح : عبد السلام محمد هارون ، مطبعة مصطفى البابي الحلبي وأولاده ، مصر ، ط 2 ، 1385هـ - 1966م .
- 19- خزانة الأدب ولبّ أبواب لسان العرب ، عبد القادر بن عمر البغدادي (ت 1093هـ) ، تحقيق وشرح : عبد السلام محمد هارون ، مكتبة الخانجي ، القاهرة ، دار الرفاعي بالرياض ، ط 2 ، 1404هـ - 1984 م
- 20- الخصائص : أبو الفتح عثمان بن جني (ت 392هـ) ، تحقيق : محمد علي النجار ، عالم الكتب ، بيروت ، (د.ت) .
- 21- الدرّ المصون في علوم الكتاب المكنون : أحمد بن يوسف المعروف بالسّمين الحلبي (ت 756هـ) ، تحقيق: د. أحمد محمد الخراط، دار القلم، دمشق، (د.ت).
- 22- سير أعلام النبلاء ، تصنيف الامام شمس الدين محمد بن أحمد بن عثمان الذهبي (ت 748هـ) ، حققه وخرج أحاديثه وعلق عليه : شعيب الارنؤوط ، مؤسسة الرسالة ، بيروت ، ط 9 ، 1413 هـ - 1993 م .
- 23- شرح التسهيل المسمى « تمهيد القواعد بشرح تسهيل الفوائد » ، محمد بن يوسف بن أحمد ، محب الدين محمد بن يوسف بن أحمد ، المعروف بناظر الجيش (ت 778 هـ) ، دراسة وتحقيق : أ.د. علي محمد فاخر وآخرون ، دار السلام للطباعة والنشر والتوزيع والترجمة ، القاهرة - مصر ، ط 1 ، 1428هـ - 2007م .
- 24- شرح كتاب سيبويه ، أبو سعيد السيرافي ، تحقيق : أحمد حسن مهدي ، وعلي سيد علي ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، لبنان ، ط 1 ، 1429هـ - 2008 م .
- 25- علم اللغة الاجتماعي عند العرب ، د. هادي نهر ، ساعدت الجامعة المستنصرية على طبعه ، 1408هـ - 1988م .
- 26- كتاب الحلل في إصلاح الخلل من كتاب الجمل : لأبي محمد عبد الله بن محمد بن السيد البطلبيوسي (521هـ) ، تح : سعيد عبد الكريم سعودي ، دار الطليعة ، بيروت (د.ت)
- 27- كتاب سيبويه ، أبو بشر عمرو بن عثمان بن قنبر (ت 180هـ) ، تحقيق وشرح : عبد السلام محمد هارون ، مكتبة الخانجي ، القاهرة ، ط 3 ، 1408هـ - 1988 م .
- 28- المستصفى من علم الأصول ، أبو حامد محمد بن محمد الغزالي (ت 505هـ) ، تحقيق : محمد عبد السلام عبد الشافي ، دار الكتب العلمية ، ط 1 ، 1413هـ - 1993م .
- 29- معاني القرآن : أبو الحسن سعيد بن مسعدة (الأخفش الأوسط) (ت 215هـ) ، تحقيق : هدى محمود قراعة ، مكتبة الخانجي ، القاهرة ، ط 1 ، 1411هـ / 1990 م .
- 30- معاني القرآن ، أبو زكريا يحيى بن زياد الفراء (ت 207هـ) ، تحقيق : أحمد يوسف نجاتي ، ومحمد علي النجار ، وعبد الفتاح إسماعيل شلبي ، عالم الكتب ، بيروت ، ط 3 ، 1403هـ - 1983 م .
- 31- معجم الأدباء = إرشاد الأريب إلى معرفة الأديب ، أبو عبد الله ياقوت بن عبد الله الرومي الحموي (ت 626هـ) ، تحقيق : د. إحسان عباس ، دار الغرب الإسلامي ، بيروت - لبنان ، ط 1 ، 1414 هـ - 1993 م .
- 32- المقابسات ، أبو حيان التوحيدي ، تحقيق : حسن السندي ، دار سعاد الصباح ، الكويت ، ط 2 ، 1992 م .
- 33- الموشح في مأخذ العلماء على الشعراء ، أبو عبيد الله بن محمد بن عمران بن موسى المرزباني (ت 384هـ) ، تحقيق وتقديم : محمد حسين شمس الدين ، دار الكتب العلمية ، بيروت - لبنان ، ط 1 ، 1415هـ - 1995م